

DEL SUPERINTENDENTE DEL DISTRITO

Estimados padres y miembros de la comunidad:

El distrito escolar de Sisters es uno de los mejores distritos escolares en el estado de Oregon en términos de resultados de los estudiantes y sus resultados en los exámenes. Estoy orgulloso del trabajo y el esfuerzo de nuestros estudiantes, personal y la comunidad en la creencia de un ambiente escolar acogedor para que todos los niños aprendan en nuestras escuelas. Hay varios elementos importantes que la tarjeta de informe estatal no evalúa. Esto incluye la baja proporción de estudiantes por maestros, nuestro ambiente acogedor y el hecho de que contamos con la música y el arte en todas nuestras escuelas. También tenemos alianzas increíbles con nuestra comunidad, incluyendo Sisters Folk Festival, el Club de Ciencia, la Fundación de Escuelas de Sisters, el Club Sigue tu Pasión, el Departamento de Bomberos de Sisters y Camp Sherman y muchos grupos y voluntarios más. A causa de nuestra comunidad increíble, nosotros creemos que podemos servir a todos los niños todos los días y al hacerlo no dejaremos a ningún niño por detrás. Sinceramente creo que Sisters es un gran lugar para vivir y aprender!

Con eso dicho es importante de entender que en la primavera pasada nuestros estudiantes tomaron la evaluación o examen conocido como Smarter Balanced en los temas de matemáticas y inglés. Estas pruebas han reemplazado el examen OAKS y coincide con el contenido y habilidades de lo que nuestros estudiantes están aprendiendo en clase. Las nuevas pruebas se alejan del extremo anterior de rellenar burbujas y que se enfocan en la memorización, al punto que los estudiantes tienen que explicar sus motivos por las respuestas. El nuevo sistema de evaluación

mide las habilidades de la vida real, más complejas tales como pensamiento crítico, la escritura, y como resolver problemas, y están alineados a un conjunto más alto de los estándares de aprendizaje diseñados para preparar a su hijo para el éxito en la universidad y el mundo laboral. Las escuelas de Oregon plantearon la barra con el fin de asegurarnos de que nuestros estudiantes estén preparados para competir por puestos de trabajo aquí y en todo el país. Por esta razón, nuestros resultados pueden parecer poco bajo este año. Sin embargo, es importante recordar que este es un año de transición. Estos resultados representan un nuevo punto de referencia para todos los estudiantes de Oregon y proporcionan una imagen más clara en la evaluación donde nuestros estudiantes están en lo que se refiere a estar en la trayectoria correcta de preparación universitaria y profesional.

Los maestros, directores y personal del distrito escolar de Sisters quieren ayudar a todos nuestros estudiantes a adquirir los conocimientos y habilidades que necesitan cada año para que puedan graduarse con éxito de la escuela secundaria preparados para sus próximos pasos.

Esperamos poder colaborar con usted para asegurar que todos nuestros estudiantes alcancen su potencial a lo máximo.

Gracias,

Superintendente | Curtiss Scholl

PERFIL DEL DISTRITO

MATRÍCULA Y DATOS DEMOGRÁFICOS	Grados K - 3	Grados 4 - 5	Grados 6 - 8	Grados 9 - 12
Inscripción total	263	148	246	455
Asistentes regulares	79.7%	86.8%	86.8%	78.6%
Con desventaja económica	42%	32%	29%	22%
Estudiantes con discapacidades	9%	7%	11%	13%
Estudiantes de Inglés	9%	7%	<5%	6%
Diferentes idiomas hablados	5	2	3	3

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

MOVILIDAD DENTRO DEL AÑO	Grados K - 3	Grados 4 - 5	Grados 6 - 8	Grados 9 - 12
Estudiantes en el distrito	14.9%	9.6%	9.9%	15.9%

POLÍTICA DE BIENESTAR ESTUDIANTIL

Sisters School District toma un esfuerzo proactivo para alentar a los estudiantes a elegir alimentos nutritivos. Nuestras escuelas limitan vender o servir alimentos o bocadillos con alto contenido de grasa, sodio y azúcares añadidos.

CALIFICACIÓN DE SEGURIDAD SÍSMICA

Para un reporte detallado de cada escuela, por favor visite: <http://www.oregongeology.org/sub/projects/rvs/activity-updates/status.html>

DOMINIO DEL MAESTRO

	2015-16
% de clases enseñadas por maestros altamente calificados	96.30%

EQUIDAD RACIAL EN LA CONTRATACIÓN

Igualdad de oportunidades empleos y tratamiento serán practicadas por el distrito sin importar raza, color, religión, sexo, orientación sexual, nacionalidad, estado civil, la edad y la discapacidad del empleado, con o sin acomodo razonable, es capaz de realizar las funciones esenciales de la posición

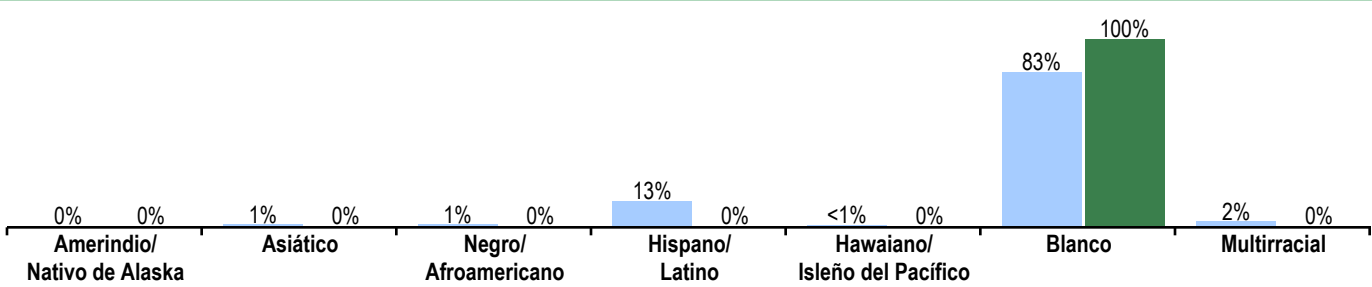
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Primaria		Secundaria		Preparatoria		Combinada	
	Dis.	OR	Dis.	OR	Dis.	OR	Dis.	OR
Independiente	28.0	25.0	--	--	--	--	--	--
Arte del Inglés	--	--	25.0	25.0	21.0	25.0	--	--
Matemáticas	--	--	25.0	26.0	27.0	24.0	--	--
Ciencia	--	--	26.0	28.0	24.0	26.0	--	--
Ciencias Sociales	--	--	26.0	28.0	23.0	27.0	--	--

Las escuelas combinadas tienen configuraciones de grados no comprendidos dentro de las categorías de primaria, secundaria y preparatoria (es decir, escuelas K-12)

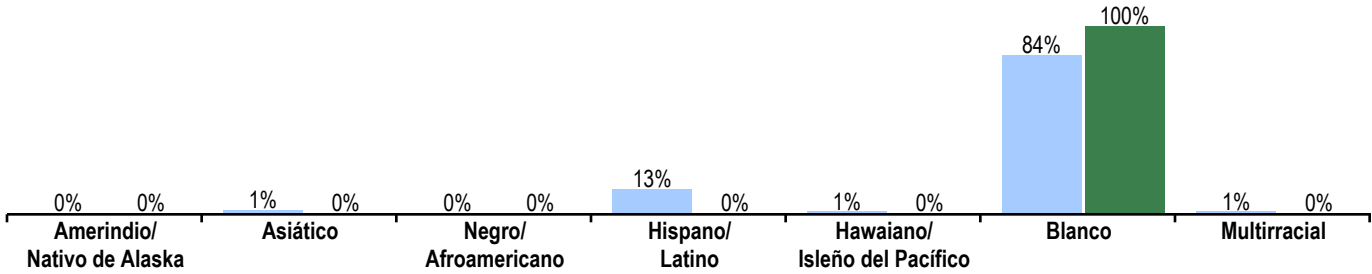
RAZA/ETNIA DE LOS ESTUDIANTES Y EL PERSONAL 2015-16

Estudiantes Personal

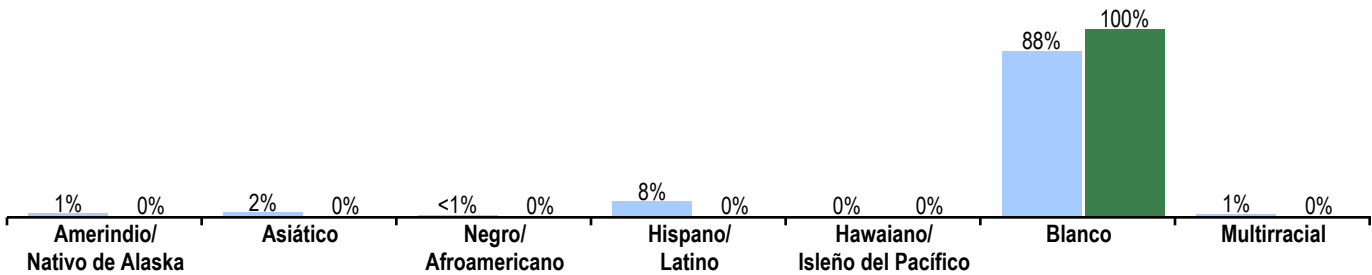
Grados K-3



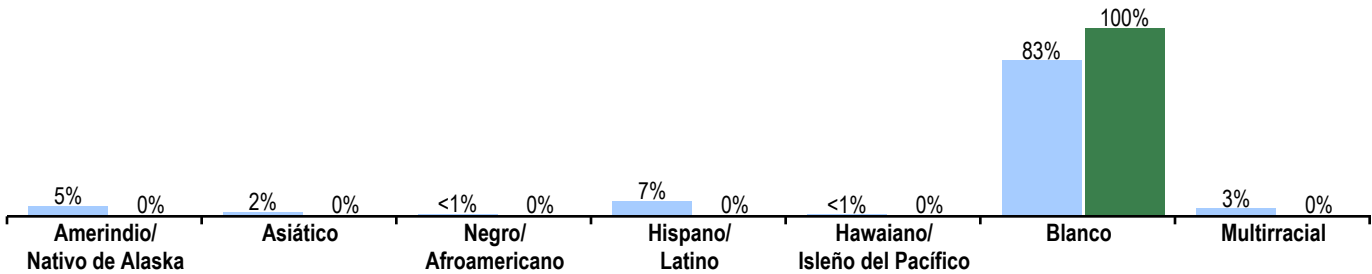
Grados 4-5



Grados 6-8



Grados 9-12



GASTO POR ESTUDIANTE	2013-14	2014-15	2015-16
Distrito	\$10,391	\$10,395	\$10,779
Estado	\$9,769	\$10,302	\$11,329

El modelo de educación de calidad de Oregón (QEM por sus siglas en inglés) sugiere que una financiación adecuada por estudiante debería ser \$12,723 en 2015-16 (Promedio a nivel estatal). 2015-16 refleja datos presupuestados no reales.

FUENTES DE FINANCIACIÓN	% del total
Impuestos locales y cuotas	77%
Fondos estatales	20%
Fondos federales	4%

EXPULSIONES Y SUSPENSIONES	Expulsiones	Suspensiones
Total de estudiantes	*	13
Amerindio/Nativo de Alaska	*	*
Asiático	*	*
Negro/Afroamericano	*	*
Hispano/Latino	*	*
Multirracial	*	*
Hawaiano/Isleño del Pacífico	*	*
Blanco	*	11

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

Rendimiento de los estudiantes inscritos en el distrito por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en este distrito tomó las evaluaciones requeridas? Sí Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.

El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que los distritos examinan a todos los estudiantes elegibles.

DISTRITO RENDIMIENTO

DISTRITO RENDIMIENTO	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)						
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16						
Arte del Idioma Inglés ■ Nivel 1 □ Nivel 2 □ Niveles 3 y 4												
Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.	Estudiantes en los grados 3 – 5			64.2	61.0	52.4	52.6					
				24.9	16.7	21.3	22.9					
				10.9	22.4	26.3	24.5					
	Estudiantes en los grados 6 - 8			71.7	67.9	56.7	60.7					
				20.2	23.2	23.5	25.0					
				8.1	8.9	19.7	14.3					
	Estudiantes en el grado 11			70.6	81.4	70.0	79.1					
				15.6	17.4	17.4	13.4					
				13.8	1.2	12.6	7.5					
Matemáticas ■ Nivel 1 □ Nivel 2 □ Niveles 3 y 4												
Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.	Estudiantes en los grados 3 – 5			54.5	47.1	44.9	46.4					
				33.0	34.1	28.5	31.1					
				12.5	18.8	26.6	22.5					
	Estudiantes en los grados 6 - 8			44.3	53.6	42.8	45.6					
				31.3	27.8	27.5	31.0					
				24.4	18.6	29.7	23.4					
	Estudiantes en el grado 11			35.2	47.7	34.2	39.0					
				23.1	37.2	27.6	30.6					
				41.7	15.1	38.2	30.4					
Ciencia ■ No cumplió □ Cumple □ Exceder												
Estudiantes en el grado 5	>95	*	>95	*	90.4	38.4	87.2	30.8	66.5	15.7	74.0	18.7
						52.1	56.4	50.8	55.3			
		<5		<5		9.6	12.8	33.5	26.0			
Estudiantes en el grado 8	88.4	24.2	92.6	18.9	87.8	28.6	94.6	35.1	63.8	11.6	72.5	13.1
		64.2		73.7		59.2	59.5	59.5	52.2	59.4	59.4	59.4
		11.6		7.4		12.2	5.4	36.2	36.2	27.5	27.5	27.5
Estudiantes en el grado 11	83.3	29.6	76.7	13.8	92.6	17.3	78.1	6.8	60.0	7.5	64.5	7.9
		53.7		62.9		75.3	71.2	71.2	52.5	56.6	56.6	56.6
		16.7		23.3		7.4	21.9	40.0	40.0	35.5	35.5	35.5

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones. *** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS ¿QUÉ ESTÁN LOGRANDO LOS ESTUDIANTES EN LA PREPARATORIA?

	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	distrito similar (%)
Estudiantes de primer año en camino a graduarse	Estudiantes que obtuvieron un 25% de los créditos necesarios para un diploma regular al final de su primer año.					
Estudiante de noveno grado en vías a graduarse dentro de 4 años	NA	89.0	93.9	91.9	83.5	84.4
	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15	distrito similar (%)
<i>Nota: la metodología de graduación cambió en 2013-14.</i>						
TASA DE GRADUACIÓN	Estudiantes que obtienen un diploma estándar dentro de los cuatro años de entrar a la preparatoria.					
Tasa global de graduación	83.3	88.3	82.8	80.3	73.8	79.8
TASA DE TERMINACIÓN	Estudiantes que obtienen un diploma de preparatoria regular, modificado, extendido o de adultos o terminaron su GED dentro de los cinco años de entrar a la preparatoria.					
Tasa global de finalización	86.9	88.8	93.6	82.9	81.6	84.8
TASA DE DESERCIÓN	Los estudiantes que desertan durante el año escolar y no se vuelven a inscribir.					
Tasa global de deserción	1.2	1.7	3.5	3.9	4.3	3.5
	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2013-14	distrito similar (%)
EDUCACIÓN CONTINUA	Los estudiantes que continúan con su educación después de la preparatoria.					
Los estudiantes que se inscribieron en un colegio comunitario o universidad de cuatro años dentro de los 16 meses de su graduación	73.9	72.4	68.6	74.0	59.4	57.7

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)	
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico				
En camino	78.6	76.1	73.1	En camino	* 73.3	76.2	En camino	* 79.9	*	
Graduación	75.7	66.4	71.5	Graduación	50.0	55.0	Graduación	-- 63.2	88.9	
Finalización	61.4	76.2	80.1	Finalización	50.0	67.4	Finalización	-- 76.6	85.7	
Deserción escolar	10.3	4.3	4.0	Deserción escolar	0.0	8.6	Deserción escolar	-- 5.9	0.0	
Estudiantes de Inglés			Asiático			Blanco				
En camino	*	79.8	71.0	En camino	* >95	84.6	En camino	91.9	85.1	86.3
Graduación	75.0	66.9	62.5	Graduación	100.0	87.5	Graduación	79.0	76.0	81.6
Finalización	33.3	73.4	84.1	Finalización	100.0	91.2	Finalización	84.4	83.8	85.5
Deserción escolar	0.0	5.0	3.6	Deserción escolar	0.0	1.3	Deserción escolar	4.2	3.9	3.3
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino				
En camino	80.0	68.6	67.2	En camino	* 78.6	92.3	En camino	>95	86.8	89.0
Graduación	64.3	52.7	67.9	Graduación	100.0	62.6	Graduación	81.4	77.8	81.1
Finalización	61.1	64.3	69.9	Finalización	-- 72.5	82.4	Finalización	89.4	84.7	86.5
Deserción escolar	14.0	5.8	6.6	Deserción escolar	0.0	6.2	Deserción escolar	2.7	3.6	3.3
Migrante			Hispano/Latino			Masculino				
En camino	* 78.5	77.8	En camino	* 77.8	74.6	En camino	88.1	80.3	80.0	
Graduación	100.0	65.9	37.5	Graduación	83.3	67.4	Graduación	79.4	70.1	78.4
Finalización	0.0	72.5	90.9	Finalización	33.3	74.9	Finalización	78.6	78.7	83.2
Deserción escolar	0.0	5.1	10.5	Deserción escolar	0.0	5.3	Deserción escolar	5.0	4.9	3.7
Talentos y Superdotados			Multirracial							
En camino	* >95	91.2	En camino	* 83.0	70.0					
Graduación	94.4	93.2	92.7	Graduación	100.0	72.7				
Finalización	100.0	96.9	96.2	Finalización	100.0	79.4				
Deserción escolar	2.2	0.6	1.0	Deserción escolar	6.7	4.7				

Los datos de En Camino se basan en el año escolar 2015-16; todos los demás datos se basan en el año escolar 2014-15.

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE

PREPARACIÓN ESCOLAR	Escuelas primarias	Escuelas secundarias	Escuelas preparatorias
	<ul style="list-style-type: none"> · Programas Pre-Escolares en nuestro sitio · Concilio de Asesoramiento PreK-4 · Asesoramiento de Kinder · Kinder de Tiempo Completo · Eventos Escolares para promover participación de comunidad y familia · Enlace de Comunidad para nuestras familias Hispans 	<ul style="list-style-type: none"> · Para ayudar a los estudiantes que están entrando nivel cuatro para familiarizarse con la escuela media. · Este equipo de la escuela secundaria se reúne con los maestros de nivel cuatro para determinar la específica colocación de los estudiantes con dificultades. · El equipo se reúne semanalmente para identificar a los estudiantes que necesitan apoyo académico o ayuda con problemas emocionales/sociales. · Todos los estudiantes se reunirán en una casa habitación designada cada día. El enfoque de este período será Habilidades de organización, hábitos de éxito de un estudiante, y las lecciones de comportamiento positivo. 	<ul style="list-style-type: none"> · Programa de transición de 9o grado · Escuela de Verano · Alineación Vertical · Cada estudiante es conocido · Orientación de primer año · Enfocar en Habilidades Esenciales · Outlaw Homeroom los viernes
APOYO ACADÉMICO	<ul style="list-style-type: none"> · Proporcionar instrucción de Caminar-a-Leer y Matemáticas en todos los niveles. · Sistema de varios niveles de apoyo usando el programa RTI (regreso a intervención). · PBIS (Comportamiento Positivo), Apoyo con programas de desarrollo social y emocional. · Servicios de apoyo de educación especial para estudiantes con discapacidades. · Programa de Aprendizaje de Inglés. · Programa de escuela de verano para estudiantes que necesitan apoyo. · Servicios de asesoramiento ofrecidos para apoyar la salud mental y bienestar. · Planificación del equipo interdisciplinario. 	<ul style="list-style-type: none"> · Instrucción Protegida para estudiantes determinados que lo necesitan · Intervención de Lectura Dirigida / instrucción 5-8 · Intervención de Matemáticas / instrucción 5-8 · Intervención de Educación Especial y de apoyo en la clase para los estudiantes con problemas de aprendizaje · Enfoque de toda la escuela en la enseñanza de vocabulario · Club de Tarea 	<ul style="list-style-type: none"> · Tutoría · Programa de Educación Especial · Opciones Educativas de Sisters (por internet) · Laboratorios de Inglés y Matemáticas · Clase dedicado para estudiantes del idioma inglés · Centro de Escritura · Humanidades Diferenciación
ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO	<ul style="list-style-type: none"> · Instrucción diferenciada para satisfacer las necesidades de los estudiantes avanzados. · Chino Mandarin · Club de Ciencia de Sisters · Colaboración con el centro de recreación de Sisters para ofrecer apoyo con tarea · Arte y Asociación con el festival de música conocido como Sisters Folk Festival · Apoyo de la Fundación de Sisters · Experiencias al Aire Libre 	<ul style="list-style-type: none"> · Cursos de Idiomas Mundiales: Chino Mandarín · Tecnología: Tecnología de Computadora, Diseño de página web, Animación, Fotografía Digital, Producción de Video, etc... Chromebook 1:1 iniciativa para grados 6o y 7o · Artes Visuales, Artes Industriales: Coro, Banda, Arte, Carpintería y Americana · Programas Especiales: Escuela de Afuera: Este programa provee instrucción del plan de estudios de la ciencia en el campo así como el desarrollo social, emocional y la formación de equipos en un entorno activo. This program provides instruction of science curriculum in the field, as well as social/emotional development and team building in an active environment. · Recreación y Ciencia Afuera: Esta es una clase integrada de estudiantes en el octavo grado. Esta clase fue diseñada para estudiantes que tienen un gran interés en la ciencia natural y la naturaleza. · Club SONRISA: En cooperación con la Universidad de Oregon para exponer a los estudiantes a la ciencia, tecnología, ingeniería, matemáticas y las oportunidades de carrera de la universidad. · Americana: Parte del Proyecto Americana, es exponer a los estudiantes a una amplia gama de experiencias asociadas a la cultura popular Americana. 	<ul style="list-style-type: none"> · Cursos de Idiomas Mundiales --Mandarín, Español, Giras en el extranjero · Honores & Cursos de Matricula Doble · --Colocación Avanzada (AP) Idioma de Chino, Gobierno, Historia de los Estados Unidos, Cálculos, Literatura & Composición, Biología, Matemáticas 111/112 · Programas Especiales --Expedición Interdisciplinaria (IEE), Perseguir tu Pasión, ASPIRE, Comunidad 101, Americana, Armar Guitarras y Ukulele, Parque de Patinaje, Señalización a través del Arte, Entrenamiento Medico, Ciencia de Vuelo, Invernadero

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE CONTINUACIÓN...

CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA	Escuelas secundarias	Escuelas preparatorias
ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES Escuelas primarias · Asociación con Sisters Folk Festival y artes oportunidades de educacional Programa de después de Clases (SPRD) · De Semilla a Mesa · Club de Jardín	Escuelas secundarias · Iniciativo de escuelas comunitarias: Ofrecer tutorial después de clases y apoyo con la tarea. · Deportes Inter-escolares : Asociación con Parques y Recreación, programa de SPRD, para ofrecer Futbol, Basquetbol, Luchador, y corredor de Pista y campo.	Escuelas preparatorias Salud, Culinario, Carpintería Diseño en Computadora Programa de Escuela a Trabajo Varios programas de Practicas, limitados solo por nuestra imaginación 80% de nuestros niños participan en actividades escolares 20 Deportes Interescolar 10 Clubs Asociación con Parques y Recreación para ofrecer artes de teatro

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.